



Генеральная Ассамблея

Семьдесят шестая сессия

60-е пленарное заседание

Понедельник, 28 февраля 2022 года, 15 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель г-н Шахид (Мальдивские Острова)

Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

Пункт 20 повестки дня (продолжение)

Устойчивое развитие

Проект решения (A/76/L.37)

Проект решения (A/76/L.38)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Генеральная Ассамблея примет решение по проектам решений, содержащимся в документах A/76/L.37 и A/76/L.38.

Приступаем к рассмотрению проекта решения A/76/L.37 и проекта решения A/76/L.38.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту решения A/76/L.37, озаглавленному «Участие неправительственных организаций, организаций гражданского общества, организаций коренных народов, академических учреждений, научных кругов, частного сектора и благотворительных организаций в международном совещании «Стокгольм+50: здоровая планета для всеобщего процветания — наша ответственность, наша возможность»».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект решения A/76/L.37?

Проект решения A/76/L.37 принимается (решение 76/554).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту решения A/76/L.38, озаглавленному «Аккредитация и участие межправительственных организаций в международном совещании «Стокгольм+50: здоровая планета для всеобщего процветания — наша ответственность, наша возможность» и его подготовительном заседании».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект решения A/76/L.38?

Проект решения A/76/L.38 принимается (решение 76/555).

Председатель (говорит по-английски): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 20 своей повестки дня.

Пункт 23 повестки дня (продолжение)

Группы стран, находящиеся в особой ситуации

а) последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

Проект резолюции (A/76/L.39)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/76/L.39.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Я предоставляю слово представителю Пакистана для представления проекта резолюции A/76/L.39.

Г-жа Маджид (Пакистан) (*говорит по-английски*): Пакистан от имени Группы 77 и Китая представляет проект резолюции A/76/L.39, озаглавленный «Дополнительная информация о порядке проведения пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам».

Пятая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которую первоначально планировалось провести с 23 по 27 января, была отложена из-за вспышки омикрон-варианта коронавирусной инфекции. Ситуация с пандемией продолжает развиваться, и по-прежнему нет ясности в отношении того, как скоро можно будет созвать очную конференцию.

В то же время срок действия Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов истек в 2020 году, в связи с чем у нас образовался вакуум, который будет сохраняться до тех пор, пока не будет принята Дохинская программа действий для наименее развитых стран, которая уже была согласована и рекомендована Подготовительным комитетом для принятия на конференции.

Поэтому после консультаций с Группой наименее развитых стран и принимающей страной Группа 77 и Китая в проекте резолюции A/76/L.39 предлагает провести конференцию в двух частях. Первая часть состоится 17 марта 2022 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Она будет состоять из одного пленарного заседания, которое пройдет с 10 ч 00 мин до 13 ч 00 мин и в ходе которого, помимо всего прочего, будет рассмотрен проект Дохинской программы действий. Вторая часть конференции пройдет с 5 по 9 марта 2023 года в Дохе. Такая схема позволит не только своевременно выполнить Дохинскую программу действий в 2022 году, но и придать дополнительный импульс работе на политическом уровне в следующем году, когда конференция будет проведена в очном формате.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Секретариата.

Г-жа Шарма (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному

управлению) (*говорит по-английски*): Настоящее заявление касается пункта 1 постановляющей части нынешнего проекта резолюции A/76/L.39 и делается в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Настоящее заявление также было распространено среди государств-членов через портал e-deleGATE.

Следует напомнить, что в соответствии с пунктами 1 и 2 постановляющей части резолюции 74/232 В потребности в ресурсах в размере 158 700 долл. США были включены в бюджет по программам на 2022 год по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление».

Просьба, содержащаяся в пункте 1 постановляющей части, повлечет за собой увеличение объема работы по обслуживанию заседаний для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в 2023 году и создаст дополнительные потребности в ресурсах в размере 171 500 долл. США. Подробные сметы расходов и допущения, на основании которых были рассчитаны потребности в ресурсах, представлены в приложении к настоящему заявлению, размещенном на портале e-deleGATE.

В связи с этим, если Генеральная Ассамблея примет проект резолюции A/76/L.39, дополнительные потребности в ресурсах, оцениваемые в 171 500 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» будут включены в предлагаемый бюджет по программам на 2023 год для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят седьмой сессии.

Неизрасходованные ассигнования в размере 98 300 долл. США из суммы, которая была включена в бюджет, утвержденный на 2022 год, будут предложены к возврату в докладе об исполнении бюджета на 2022 год, который будет представлен на семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Данное заявление и приложение к нему были размещены на портале e-deleGATE.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/76/L.39.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/76/L.39, озаглавленному «Дополнительная информация о порядке проведения пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам».

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-жа Шарма (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить, что со времени представления этого проекта резолюции к числу его соавторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/76/L.39, присоединилась Канада.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/76/L.39?

Проект резолюции A/76/L.39 принимается (резолюция 76/251).

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснениями мотивов голосования после голосования, позвольте мне напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-жа Чимбири Моланде (Малави) (*говорит по-английски*): От имени Группы наименее развитых стран я хотела бы поблагодарить всех членов Генеральной Ассамблеи за принятие консенсусом перенесенной резолюции 76/251. Это открывает путь для эффективной подготовки к двум частям Пятой конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Как известно Ассамблее, период реализации Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов завершился в 2020 году. Поэтому необходимо срочно принять новую программу действий и начать ее реализацию.

Мы с нетерпением ждем проведения первой части конференции, которая состоится 17 марта 2022 года, для принятия Дохинской программы действий на десятилетие с 2022 по 2031 год. Мы благодарны всем членам за их поддержку и конструктивное участие в работе по достижению консенсуса по Дохинской программе действий. Подготовительный комитет на своем заседании 21 декабря 2021 года уже рекомендовал

принять ее. Мы должны еще раз поблагодарить постоянных представителей Бангладеш и Канады за их твердую руководящую роль в работе Подготовительного комитета, особенно в содействии переговорам по Дохинской программе действий.

Мы также вновь выражаем признательность нашим партнерам по развитию, членам Группы 77 и Китая за их полную поддержку, существенный вклад и гибкость при выработке итогового варианта новой Программы действий для наименее развитых стран. Программа действий содержит ряд обязательств со стороны наименее развитых стран и их партнеров по развитию, что, как ожидается, приведет к коренным преобразованиям в жизни миллионов людей в этих странах, с тем чтобы они могли бороться с пандемией, добились восстановления по принципу «лучше, чем было» и стали более устойчивыми к потрясениям.

Принятие Дохийской программы действий 17 марта позволит нам приступить к ее реализации. В условиях, когда мы пытаемся справиться с последствиями коронавирусной инфекции, а также финансового и климатического кризиса, нам как никогда необходима масштабная поддержка со стороны партнеров по развитию, системы Организации Объединенных Наций и других финансовых организаций.

Позвольте мне также выразить благодарность и признательность правительству Катара за его постоянную поддержку пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и связанного с ней подготовительного процесса. Посол Алья Аль Тани заслуживает особой благодарности за ее твердую личную приверженность и поддержку в рамках всех мероприятий, связанных с конференцией.

В заключение позвольте мне призвать государства-члены, систему Организации Объединенных Наций, международные финансовые институты и все другие заинтересованные стороны принять участие в первой части конференции на соответствующем уровне и обеспечить представленность на уровне глав государств и правительств, а также руководителей на второй части конференции, которая пройдет в Дохе с 5 по 9 марта 2023 года.

Г-жа Аль Тани (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить

Вас, г-н Председатель, за проведение этого важного заседания.

Государство Катар приветствует принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 76/251 о новых сроках проведения пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

Для Государства Катар большая честь принять у себя эту конференцию, и оно приложит все усилия, чтобы хорошо подготовиться к ней в сотрудничестве со всеми партнерами с целью обеспечить ее успех. Мы с нетерпением ждем созыва первой части Конференции 17 марта и принятия Дохинской программы действий для наименее развитых стран.

В свете меняющейся мировой обстановки и все более серьезных проблем, предстоящее принятие Дохинской программы действий является чрезвычайно важной задачей, поскольку это позволит осуществить ее без дальнейших задержек, учитывая, что это будет первая программа действий, в рамках которой рассматривается решение проблем, связанных с последствиями коронавирусной инфекции для наименее развитых стран. Программа действий также станет инструментом преобразования для внедрения желаемых перемен и формирования жизнестойких обществ, тем более что она включает меры и инициативы, а также важные и амбициозные обязательства со стороны всех участников. Само собой разумеется, что для успешной реализации Дохинской программы действий в наименее развитых странах потребуется коллективная работа

и поддержка со стороны всех международных партнеров.

Государство Катар также рассчитывает провести вторую часть Конференции в Дохе с 5 по 9 марта 2023 года на максимально высоком уровне, в том числе с участием глав государств и правительств, и провести при этом все мероприятия, запланированные в рамках этой части Конференции.

В заключение мы подчеркиваем, что Государство Катар стремится выполнить все требования для успешного проведения Пятой конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Мы надеемся, что она изменит ситуацию к лучшему и поможет добиться коренных преобразований для реализации чаяний наименее развитых стран в плане достижения устойчивого и всеобъемлющего развития. Государство Катар в полной мере готово и впредь играть значимую роль в этом важном и жизненно необходимом мировом начинании. Мы будем ждать всех участников на второй части Конференции в Дохе в 2023 году.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования после голосования.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта а) пункта 23 повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч 20 мин.